

FFDC LLYWODRAETH CYMRU

Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd:
Ein Tybiaethau a Ffordd o Weithio

EBRILL 2018

Incorporating

EC HARRIS
BUILT ASSET
CONSULTANCY


Hyder

CYNNWYS

JO WEAVER
Uwch Ecolegydd

ff +44 (0)1453 423124
s +44 (0)7809 594186
e jo.weaver@arcadis.com

Arcadis.
The Mill
Brimscombe Port
Stroud
GL5 2QG
Y Deyrnas Unedig

FfDC Llywodraeth Cymru

HRA Ein Tybiaethau a Ffordd o Weithio

Awdur Jo Weaver/Michelle Robertson

Gwiriwr Jo Weaver

Cymeradwywr Jon Davies

Rhif yr Adroddiad 001-UA009148-EEC-01

Dyddiad GORFFENNAF 2017

RHEOLI FERSIYNAU

Fersiwn	Dyddiad	Awdur	Newidiadau
01	03/07/2017	JW	Cyhoeddiad Cyntaf
02	18/08/2017	JW	Diweddariad yn dilyn trafodaeth â Cyfoeth Naturiol Cymru a LIC
03	23/03/2018	JW	Wedi'i ddiweddaru i fod yn gydnaws â'r Adroddiad HRA Rhagarweiniol

Paratowyd yr adroddiad hwn, dyddiedig 18 Awst 2017 ar gyfer Llywodraeth Cymru (y "Cleient") yn unol â'r telerau ac amodau penodi dyddiedig 02 Rhagfyr 2016 (y "Penodiad") rhwng y Cleient ac **Arcadis (UK) Limited** ("Arcadis") at y dibenion a bennir yn y Penodiad. Er mwyn osgoi amheuaeth, ni chaiff unrhyw berson(au) ddefnyddio na dibynnu ar yr adroddiad hwn na'i gynnwys, ac nid yw Arcadis yn derbyn unrhyw gyfrifoldeb am unrhyw ddefnydd neu ddibyniaeth o'r fath gan unrhyw drydydd parti arall.

CYNNWYS

RHEOLI FERSIYNAU.....	2
1 CYFLWYNIAD	1
1.1 Diben yr adroddiad hwn.....	1
1.2 Beth yw HRA?	1
1.3 Camau HRA	2
1.4 Pam mae'r HRA yn berthnasol i'r FfDC	3
2 NODAU.....	4
3 YSTYRIAETHAU ALLWEDDOL WRTH LYWIO HRA CYNNAR.....	5
3.1 Rhwydwaith Natura 2000 – Nodweddion Cymhwyso ac Amcanion Cadwraeth wedi'u crynhoi..	5
3.2 Cynigion yr FfDC.....	9
3.3 Llwybrau Effaith i'w hystyried	10
4 SYNNWYR Y FAWD	15
5 CYFEIRIADAU	17

ATODIADAU

ATODIAD A

Ein Tybiaethau a Ffordd o Weithio

ATODIAD A – CATEGOREIDDIO'R HOLL SAFLEOEDD DYNODEDIG YNG NGHYMRU
AC O FEWN 20KM I'R FFIN

ATODIAD B – FFIGURAU

1 Cyflwyniad

1.1 Diben yr adroddiad hwn

- 1.1.1 Mae Rheoliadau Cadwraeth Cynefinoedd a Rhywogaethau 2017 (y 'Rheoliadau Cynefinoedd' wedi hyn) yn pennu bod yn rhaid cynnal Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd (HRA) ar bob Cynllun a Phrosiect sydd â'r potensial i effeithio ar safleoedd dynodedig ar gyfer cefnogi cynefinoedd neu rywogaethau o bwys rhyngwladol, a elwir hefyd yn safleoedd Natura 2000 neu'n safleoedd Ewropeaidd.
- 1.1.2 Gan fod safleoedd Natura 2000 yng Nghymru, bydd angen eu hasesu, ynghyd â'r effeithiau posibl yn sgil rhoi'r FfDC ar waith, o dan y Rheoliadau Cynefinoedd.
- 1.1.3 Mae'r ddogfen hon yn crynhoi nodweddion cymhwyso y safleoedd Natura 2000 sydd i'w gweld yng Nghymru; mae'n darparu crynodeb o'r amcanion cadwraeth y mae angen eu hystyried wrth asesu'r effeithiau posibl ar bob safle; a nodi'r mathau o effeithiau a all ddigwydd o ganlyniad i weithredu amryw o bolisïau a datblygiadau.
- 1.1.4 Y diben yw darparu canllaw cyflym i dîm cynllunio Llywodraeth Cymru er mwyn gallu nodi'n gynnar y potensial i unrhyw bolisïau neu gynigion a gyflwynir i'w hystyried yn yr FfDC arwain at effaith sylweddol ar safleoedd Natura 2000. Dylai hyn wedyn alluogi cynigion a fyddai'n debygol o arwain at effeithiau sylweddol ar safleoedd Natura 2000 i gael eu dileu o'r FfDC, neu eu haddasu ar gam cynnar o'r broses i sicrhau mai'r cynigion lleiaf niweidiol yn unig a gaiff eu dwyn ymlaen. Mae ymagwedd o'r fath, sy'n tynnu ynghyd gofynion HRA o gychwyn cyntaf datblygu'r cynllun, yn caniatáu am ymagwedd arloesol ac arfer gorau at HRA ar lefel Cynllun. Bydd sicrhau yr ystyrir effeithiau posibl ar safleoedd Natura 2000 drwy gydol datblygiad yr FfDC hefyd yn cydymffurfio â Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (2015) drwy gyflawni llawer o'r nodau a nodir yn y Ddeddf.

1.2 Beth yw HRA?

- 1.2.1 O dan Erthygl 6 o'r Gyfarwyddeb Cynefinoedd (a Rheoliad 102 o'r Rheoliadau Cynefinoedd), mae'n rhaid cynnal asesiad lle y gallai defnydd tir esgor ar effeithiau arwyddocaol ar safle Natura 2000 (a elwir hefyd yn 'safle Ewropeaidd'). Mae safleoedd Natura 2000 yn cynnwys Ardaloedd Cadwraeth Arbennig (ACA) (gan gynnwys ymgeisydd Ardal Cadwraeth Arbennig (yACA)), Ardal Gwarchodaeth Arbennig (AGA) (gan gynnwys Ardaloedd Gwarchodaeth Arbennig arfaethedig (AGAA)) a safleoedd Ramsar:
- dynodir ACA o dan y Gyfarwyddeb Cynefinoedd oherwydd eu cynefinoedd a/neu rywogaethau o bwys Ewropeaidd (yn cynnwys Prif Resymau/Nodweddion Cymwys – Atodiad I Cynefinoedd/Atodiad II Rhywogaethau).
 - dynodir AGA o dan y Gyfarwyddeb Cadwraeth Adar Gwyllt ar gyfer rhywogaethau adar prin, agored i niwed ac adar mudol rheolaidd a gwlyptiroedd o bwys rhyngwladol (yn cynnwys Erthygl 4.1/4.2 adar).
 - dynodir safleoedd Ramsar o dan y Confensiwn Ramsar oherwydd eu gwlyptiroedd o bwys rhyngwladol (yn cynnwys Meini Prawf).
- 1.2.2 Gellir diffinio HRA fel a ganlyn:

*'Ystyriaeth fanwl o effaith y cynllun neu'r prosiect ar uniondeb y safle Natura 2000, naill ai ar ei ben ei hun neu mewn cyfuniad â chynlluniau neu brosiectau eraill, o ran amcanion cadwraeth y safle a'i strwythur a'i swyddogaeth'*³

³ Rhoddir crynodeb o'r Amcanion Cadwraeth ar gyfer pob math o safle Ewropeaidd (h.y. AGA, ACA, safle Ramsar) yn Adran 3 ynghyd â manylion am y nodweddion cymhwyso.

1.2.3 Yn hynny o beth:

- Uniondeb yw 'cydlynid ei strwythur a'i swyddogaeth ecolegol, ar draws ei ardal gyfan, sy'n ei alluogi i gynnal y cynefin, y gyfres o cynefinoedd a/neu lefelau'r poblogaethau o rywogaethau y cafodd ei ddynodi o'u herwydd' – ac felly mae hyn yn mynd y tu hwnt i effeithiau bychain;
- Caiff y goblygiadau i'r safle eu hasesu o ran ei amcanion cadwraeth (maint/cyflwr cynefinoedd, maint/statws poblogaethau – wedi'u nodi mewn Cynlluniau Rheoli Craidd, Cynlluniau Gwella Safle ac ati);
- Mae effaith yn arwyddocaol os byddai'n 'tanseilio amcanion cadwraeth' y safle (Arfarniad Waddenzee) – mae hyn yn cynrychioli procsi ar gyfer effaith ar uniondeb safle.

1.2.4 Mae yn bosibl cael effeithiau arwyddocaol, ond o dan Erthygl 6(4) (o Gyfarwydddeb Cynefinoedd yr EC), os yw datblygiad yn debygol o arwain at effaith andwyol ar uniondeb safle Ewropeaidd, mae'n rhaid sicrhau:

- Nad oes ateb arall ar gael;
- Bod rhesymau hanfodol sef er budd cyhoeddus tra phwysig i barhau â'r cynllun neu'r prosiect; a
- Bod mesurau lliniaru digonol ar waith (ac erbyn i'r effaith gael ei hamlygu) er mwyn cynnal cydlynid y rhwydwaith Natura 2000.

1.3 Camau HRA

Tabl 5: Camau HRA

Cam	Disgrifiad	A fydd yn berthnasol i'r FfDC?
Cam 1	Sgrinio (/Cwmpasu)	Bydd (i nodi a oes potensial i'r cynigion effeithio ar safleoedd Natura 2000)
Cam 2	Asesu Priodol	Bron yn sicr (ar gyfer rhai cynigion) (i archwilio effeithiau a gobeithio lliniaru unrhyw effeithiau andwyol ar uniondeb)
Cam 3	Asesu Opsiynau Eraill	O bosib, er gobeithio ddim (os nad yw'n bosibl dangos 'y tu hwnt i amheuaeth wyddonol resymol' na fydd effeithiau andwyol ar uniondeb, yna byddai'n rhaid cymryd y ddau gam hyn)
Cam 4	IROPI (am resymau hanfodol sef er budd cyhoeddus tra phwysig) a Mesurau Cydbwyso	

1.3.1 Mae'r broses sgrinio gychwynnol yn cynnwys adolygiad o'r polisiâu arfaethedig/safleoedd dynodedig (os yw'n berthnasol), a byddai'r rhai heb unrhyw lwybrau effaith at safleoedd dynodedig yn cael eu sgrinio allan. Mae Tabl 2 (isod) yn rhoi manylion y mathau o bolisiâu y gellir eu sgrinio allan yn rhwydd. Pan fo'r math o bolisi sy'n cael ei ddatblygu yn gydnaws â'r mathau bras o bolisi sy'n cael eu nodi, gellir bod yn hyderus y gellir sgrinio'r polisi allan o ragor o HRA.

Tabl 6: 'Mathau' o bolisi y gellir eu sgrinio allan yn nodweddiadol

Math Bras o Bolisi	Nodiadau
Datganiadau cyffredinol	Mae'r Comisiwn Ewropeaidd yn cydnabod* na all cynlluniau neu gydrannau

Math Bras o Bolisi	Nodiadau
o bolisi / dyhead	cynlluniau sy'n ddatganiadau cyffredinol o bolisi neu ddyheadau gwleidyddol arwain at effeithiau arwyddocaol; er enghraifft, ymrwymïadau cyffredinol i ddatblygu cynaliadwy.
Cynllun cyffredinol / meini prawf canllawiau neu bolisiâu na all arwain at neu ysgogi datblygiadau	Mae polisi cyffredinol wedi'i seilio ar feini prawf yn mynegi profion neu ddisgwyliadau y corff sy'n llunio'r cynllun wrth sôn am ystyried cynigion, neu'n ymwneud â meini prawf cynllunio neu ansoddol arall nad ydynt eu hunain yn arwain at ddatblygiadau (e.e. rheolaethau cynllunio); fodd bynnag, ni ddylid sgrinio allan polisiâu â meini prawf sy'n ymwneud â chynigion neu ddynodiadau penodol. O ran Cynllun Morol Cenedlaethol Cymru (WNMP), mae polisiâu 'diogelu' wedi'u cynnwys yn categori hwn.
Cynlluniau/prosiectau allanol	Cynlluniau a phrosiectau a gynigir gan gynlluniau eraill ac y cyfeirir atynt yn y cynllun fel rhai sydd wedi'u hasesu ar gyfer eu cyflawnder (er enghraifft, Morlyn Llanw Abertawe neu olew ar y môr a thrwyddedu nwy).
Polisiâu diogelu amgylcheddol	Ni fydd polisiâu sydd â'r bwriad o warchod yr amgylchedd naturiol neu adeiledig fel arfer yn arwain at effeithiau arwyddocaol nac andwyol (er bod angen eu haddasu'n aml pe dibynnir arnynt i warchod polisiâu eraill yn ddigonol).

* EC, 2000, Managing Natura 2000 sites: the provisions of Article 6 of the 'Habitats' Directive 92/43/EEC Ebrill 2000 yn 4.3.2).

1.4 Pam mae'r HRA yn berthnasol i'r FfDC

- 1.4.1 Bydd yr FfDC yn gosod fframwaith 20 mlynedd ar gyfer defnydd tir yng Nghymru. Gallai gynnwys cynlluniau gofodol, Datblygiadau o Arwyddocâd Cenedlaethol, a pholisiâu gan gynnwys y rhai a allai lywio datblygiad cyfleoedd twristiaeth, ynni adnewyddadwy, mwynau, tai a chyflogaeth, bob un ohonynt â'r potensial i effeithio ar safleoedd Natura 2000 o ganlyniad i ddatblygiadau.
- 1.4.2 Mae'r adran ganlynol yn rhoi mwy o fanylion am y safleoedd Natura 2000 yng Nghymru a'r llwybrau effaith posibl rhwng gynnwys yr FfDC a safleoedd Natura 2000 a allai arwain at effeithiau ar nodweddion dynodedig ac amcanion cadwraeth y safleoedd.

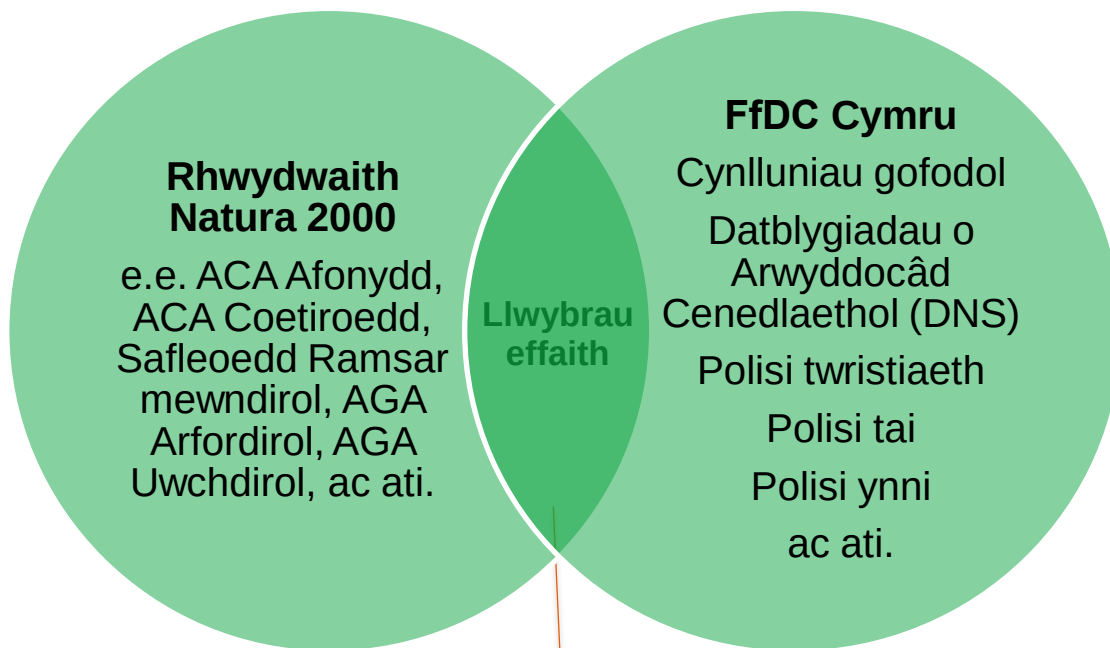
2 Nodau

2.1.1 Nodau synnwyr y fawd HRA yr FfDC yw:

- Nodi egwyddorion a thybiaethau o ran gwahanol fathau o ddatblygiadau, a sut y mae tuedd iddynt ryngweithio â safleoedd Natura 2000, o roi darlun cyffredinol o'r effeithiau posibl y bydd angen eu hystyried wrth baratoi'r fframwaith datblygu.
- Crynhoi y cynefinoedd a'r rhywogaethau dynodedig, ac amcanion cadwraeth nodweddiadol, y safleoedd Natura 2000 niferus yng Nghymru mewn rhestr ymarferol o nodweddion cyffredinol a materion i'w hystyried yn fras.
- Nodi llwybrau effaith rhwng datblygiadau a safleoedd Natura 2000 a allai arwain at effeithiau arwyddocaol.
- Rhoi digon o ddealltwriaeth i Lywodraeth Cymru o'r cyfyngiadau a'r cyfleoedd sylfaenol o ran safleoedd Natura 2000 er mwyn llywio datblygiad yr FfDC yn ddefnyddiol, gan gynnwys ystyried y materion a'r opsiynau.

2.1.2 Mae'r diagram isod yn dangos sut y gall rhwydwaith Natura 2000 a pholisïau a chynlluniau sy'n gysylltiedig â'r FfDC orgyffwrdd ar ffurf llwybrau effaith penodol. Bydd nodi a bod yn ymwybodol o'r llwybrau effaith hyn yn gynnwys wrth ddatblygu'r FfDC yn lleihau'r potensial i gynnwys polisïau/prosiectau a allai arwain at effeithiau arwyddocaol ar y rhwydwaith Natura 2000 yn y cynllun terfynol.

Diagram 1: Rhyngweithio rhwng safleoedd Natura 2000 a'r FfDC



Er enghraifft: Defnyddio llawer iawn o dir mewn SAC/SPA/safle Ramsar; effeithiau tarfu ar adar mewn AGA neu'n gysylltiedig â SPA; effeithiau hydrolegol ar gynefin gwlyptir Ramsar; effeithiau ansawdd aer ar gynefin ACA sensitif; risg o gynydd mewn marwoldeb/tarfu ar ystlumod, madfallod dŵr cribog, pysgod, ac ati mewn ACA ac ati.

3 Ystyriaethau Allweddol wrth Lywio HRA cynnar

3.1 Rhwydwaith Natura 2000 – Nodweddion Cymhwyso ac Amcanion Cadwraeth wedi'u crynhoi

- 3.1.1 Mae'r adran hon yn grwpio'r AGA, ACA a safleoedd Ramsar niferus ledled Cymru yn categorïau bras, ac wedyn yn rhestru'r cynefinoedd a/neu rywogaethau cymwys nodweddiadol ym mhob categori. Dylai hyn alluogi tîm cynllunio Llywodraeth Cymru sy'n gweithio ar ddatblygu'r FfDC i gael gwell ddealltwriaeth o'r mathau o safleoedd yng Nghymru, ac yn benodol y cynefinoedd a'r rhywogaethau pwysig, y bydd angen eu hystyried. Ar gyfer pob math o safle Natura 2000 (h.y. ACA, AGA, safle Ramsar) rhoddir yr amcanion cadwraeth sy'n sylfaen i'r dynodiadau hefyd i gynorthwyo tîm cynllunio Llywodraeth Cymru wrth asesu pa effeithiau posibl fyddai'n fwyaf tebygol o arwain at ddirywio safle, ar sail lefelau bygythiad yr effeithiau ar yr amcanion cadwraeth. Mae'r amcanion cadwraeth wedi'u hadolygu, a'u crynhoi pan oedd hynny'n bosibl, er mwyn rhoi crynodeb o'r amcanion allweddol ar gyfer pob dynodiad. Mae enghreifftiau o'r mathau o amcanion safle unigol sy'n perthyn i'r amcan ehangach (mewn print trwm). Ni ddisgwylir y byddai angen manylion safleoedd unigol ar y cam hwn o'r FfDC; fodd bynnag, maent wedi'u cynnwys i ddarparu gwybodaeth gefndirol i helpu i ddeall sut mae'r amcanion cadwraeth yn cysylltu â'r dynodiad.
- 3.1.2 Dylid nodi bod yr AGA, ACA a safleoedd Ramsar sydd wedi'u cynnwys yn yr adroddiad hwn ac a ddangosir yn y ffigurau yn Atodiad B yn gywir ar Mawrth 2018. Rhoddir ystyriaeth i unrhyw newidiadau dilynol i'r safleoedd a ddynodir trwy'r offeryn GIS wrth gynnal asesiadau pellach yn ystod pob cam o'r FfDC.

Ardaloedd Gwarchodaeth Arbennig (AGA)

Tabl 7: Dynodiadau AGA bras a nodweddion cymhwyso cysylltiedig

AGA Morol	AGA Aberol	AGA Arfordirol	AGA Ucheldir	AGA Gwlyptir
Adar dŵr morol	Adar y dŵr ac adar hirgoes sy'n gaeafu	Rhywogaethau adar sy'n bridio ar yr arfordir	Adar ysglyfaethus yr ucheldiroedd	Elyrch Bewick
	Adar y dŵr ac adar hirgoes sy'n teithio			
	Adar y dŵr ac adar hirgoes sy'n bridio			

Amcanion Cadwraeth AGA

- 3.1.3 Rhestrir isod grynodeb o'r amcanion cadwraeth sy'n berthnasol i safleoedd sydd wedi'u dynodi'n AGA (daw'r enghreifftiau o Gynlluniau Rheoli Craidd sy'n benodol i safleoedd):
- Mae **nifer yr holl rywogaethau adar AGA yn sefydlog neu'n cynyddu** (e.e. AGA Berwyn, cynnal 11 o barau o foda tinwyn neu eu cynyddu'n fwy na hyn). Gall hyn gynnwys cymryd y camau rheoli canlynol: rheolaeth gyfreithlon o rywogaethau ysglyfaethus, megis llwynogod a brain tyddyn, i leihau effaith ysglyfaethu ar adar sy'n nythu ar y tir (yn fwy penodol i AGA ucheldir); atal rhywogaethau adar sydd wedi'u gwarchod rhag cael eu herlyn gan bobl; ac atal tarfu ar adar sy'n nythu.
 - Mae **nifer a dosbarthiad ysglyfaeth addas yn ddigonol ac yn briodol i gefnogi nifer yr holl rywogaethau adar AGA** (e.e. AGA Arfordir Castell Martin – bydd twmpathau morgrug melyn, ffynhonnell fwyd pwysig yn yr haf, i'w gweld mewn tyweirch arfordirol, ym mhob rhan o'r AGA â dwysedd o hyd at ryw 550 o dwmpathau morgrug yr hectar).

- **Cynnal cynefin digonol a phriodol i gefnogi poblogaeth yr AGA yn y tymor hir** (e.e. safleoedd bridio ar gyfer yr hebog tramor yn AGA Migneint-Arenig-Dduallt).
- **Mae poblogaeth bridio a chenhedlu (pan fo hynny'n briodol) yn sefydlog neu'n cynyddu** (e.e. Brain Coesgoch yn AGA Glannau Aberdaron ac Ynys Enlli).
- **Cynnal dosbarthiad rhywogaethau a chynefinoedd ar y safle** (e.e. dosbarthiad y boda tinwyn yn AGA Berwyn).
- **Lleihau'r tarfu ar yr holl adar AGA** pan fyddant yn eu hardaloedd bwydo, bridio, gaeafu a gorffwys a chaniatáu symud rhwng yr ardaloedd.

3.1.4 Rhoddir amcanion cadwraeth mwy penodol ar gyfer pob safle AGA yn y Cynlluniau Rheoli Craidd penodol i safle (safleoedd Cymru) a'r Amcanion Cadwraeth (safleoedd Lloegr) ar gyfer pob safle penodol, a rhoddir dolenni i'r dogfennau hyn yn Atodiad A.

Safleoedd Ramsar

Tabl 8: Dynodiadau safleoedd Ramsar bras a nodweddion cymhwysio cysylltiedig

Safleoedd Ramsar mewndirol		Safleoedd Ramsar Aberol	
Planhigion a Chynefinoedd	Ffawna	Planhigion a Chynefinoedd	Ffawna
Planhigion a chynefinoedd gwlyptir	Creaduriaid di-asgwrn-cefn y tir (e.e. gloynnod byw, gwyfynnod)	Cynefinoedd aberol	Adar y dŵr ac adar hirgoes sy'n nythu
	Creaduriaid di-asgwrn-cefn y dŵr (e.e. pryfed gwellt delltog)		Adar y dŵr ac adar hirgoes sy'n bridio
	Mamaliaid glannau afon (e.e. dyfrgwn, llygod y dŵr)		Adar y dŵr ac adar hirgoes sy'n teithio
	Pysgod		
	Adar y dŵr ac adar hirgoes		

Amcanion Cadwraeth Safleoedd Ramsar

3.1.5 Rhoddir crynodeb o'r amcanion cadwraeth sy'n berthnasol i safleoedd Ramsar isod. Daw'r enghreifftiau o Gynlluniau Rheoli Craidd sy'n benodol i safleoedd:

- **Cynnal ansawdd a maint dŵr** (e.e. Safle Ramsar Corsydd Llŷn – mae cydrannau macroffyttau, ffytoplanton, swplancton ac ysglyfaethu yr ecosystem yn gweithredu'n gytûn mewn amgylchedd dŵr clir).
- **Cynnal maint a chyflwr safle Ramsar** (e.e. safle Ramsar Llyn Idwal – ni ddylid colli rhagor o fawn y brig ar Yr Wyddfa; i ba raddau y dylid o leiaf cynnal cynefin ar Grib y Ddysgl a Garnedd Uchaf, ac ni ddylid colli unrhyw ansawdd.)
- **Cynnal ansawdd llystyfiant** – nodir cyfansoddiad gwahanol gymunedau o blanhigion ar gyfer pob safle, yn yr un modd â thechnegau rheoli megis pori (e.e. pori mignen bontio mewn safle Ramsar Cors Caron).

- **Sicrhau bod niferoedd, statws cadwraeth ac amrywiaeth y rhywogaethau dynodedig yn sefydlog neu'n cynyddu** a bod digon o gynefin i gynnal y poblogaethau yn y tymor hir (e.e. safle Ramsar Cors Fochno a Dyfi – Mae'n rhaid i boblogaeth gaeafu Dyfi o'r wydd â brest wen gyflawni lefel o bwys cenedlaethol (h.y. 1% o'r boblogaeth genedlaethol (y DU)) yn flynyddol).
- **Cynnal absenoldeb rhywogaethau goresgynnol anfrodorol** (e.e. Sicrhau nad yw'r rhododendron i'w weld ar safle Ramsar Corsydd Môn a Llŷn).

3.1.6 Rhoddir amcanion cadwraeth mwy penodol ar gyfer pob safle Ramsar yn y Cynlluniau Rheoli Craidd (safleoedd Cymru) a'r Amcanion Cadwraeth (safleoedd Lloegr) ar gyfer pob safle penodol, ynghyd â dolenni i'r dogfennau hyn yn Atodiad A.

Ardaloedd Cadwraeth Arbennig (ACA)

Tabl 9: Dynodiadau ACA bras a nodweddion cymhwysio cysylltiedig (cynefinoedd a rhywogaethau)

ACA Glaswelltir/ Mawndir yr Iseldir	ACA Cors/ Mawn Gwlyb	ACA Glannau Afon/ Afonydd	ACA Llynnoedd	ACA Coetir	ACA Arfordirol
Cynefinoedd mawndir/ glaswelltir	Cynefinoedd cyrs a mawn gwlyb	Cynefinoedd afonol	Llynnoedd	Cynefinoedd coetir llydanddail	Cynefinoedd arfordirol (uwchlaw ac islaw'r pwynt llanw uchel)
Creaduriaid di-asgwrn- cefn y tir	Planhigion dŵr	Cragen las berlog dŵr croyw	Dyfrgwn		Malwod y tir
	Coetir cors	Pysgod dŵr croyw mudol			Planhigion arfordirol
	Malwod y tir	Dyfrgwn			
		Cimwch afon crafanc wen			
ACA Morol	ACA Aberol	ACA Ystlumod	ACA Ucheldir	ACA Madfallod Dŵr Cribog	
Dolffiniaid trwynbwl	Cynefinoedd aberol	Ystlumod pedol mwyaf	Cynefinoedd cors a gwlyptir	Madfallod dŵr cribog	
Morlo llwyd	Pysgod mudol	Ystlumod pedol lleiaf	Cynefin mawndir/ glaswelltir sych		
Llamhidydd yr harbwr	Dyfrgwn	Barbastél			

Amcanion Cadwraeth ACA

- 3.1.7 Rhestrir isod grynodedb o'r amcanion cadwraeth sy'n berthnasol i safleoedd dynodedig yn ACA. Daw'r enghreifftiau o Gynlluniau Rheoli Craidd penodol i safleoedd.
- 3.1.8 Sicrhau y cynhelir neu yr adferir uniondeb y safle fel y bo'n briodol, a sicrhau bod y safle yn cyfrannu at gyflawni Statws Cadwraethol Ffafirol ei Nodweddion Cymhwys, **trwy gynnal neu adfer**:
- **Maint a dosbarthiad cynefinoedd naturiol sy'n cymhwyso a chynefinoedd o rywogaethau sy'n cymhwyso** (e.e. yn ACA Corsydd Môn – mae corsydd calchaid yn gorchuddio o leiaf 20% (93ha) o'r holl dir).
 - **Strwythur a swyddogaeth (gan gynnwys rhywogaethau nodweddiadol) o gynefinoedd naturiol sy'n cymhwyso** (e.e. ar gyfer y clogwyni môr llawn llystyfiant yn ACA Pen y Gogarth, ymlediad planhigion dringo megis eiddew yr Iwerydd *Hedera helix* a bydd ymlediad triaglog coch anfrodorol yn cael ei atal).
 - **Strwythur a swyddogaeth cynefinoedd o rywogaethau sy'n cymhwyso** (e.e. ar gyfer ACA Glaswelltiroedd Aberbargoed – bydd y safle yn cefnogi metaboblogaeth gynaliadwy o fritheg y gors yn ardal Aberbargoed; bydd angen o leiaf 50ha o gynefin addas i wneud hyn, er na fydd y cyfan o fewn yr ACA).
 - **Y prosesau cynnal y mae'r cynefinoedd naturiol sy'n cymhwyso a'r cynefinoedd o rywogaethau sy'n cymhwyso yn dibynnu arnynt** (e.e. ACA Cwm Cadlan – Mae'r gors alcaliaidd wedi'i chynnal trwy arferion ffermio traddodiadol, a, heb drefn bori briodol, byddai'r glastir yn mynd yn drwchus ac yn troi'n brysgdir a choetir yn y pen draw; mae pori ysgafn gan wartheg ac ebolau yn bennaf rhwng mis Ebrill a mis Tachwedd bob blwyddyn yn hanfodol felly i gynnal y cynefin.)
 - **Y poblogaethau o rywogaethau sy'n cymhwyso** (e.e. ACA Mynydd Helygain – Bydd y safle yn parhau i gynnal o leiaf 200 o fadfallod dŵr cribog sy'n oedolion, a nodir drwy arolygon fflachlamp yn ystod y gwanwyn, mewn pyllau ac o'u hamgylch yn y clystyrau o byllau yn Wern y Gaer, Pen yr Henblas Rhes y Cae, Pant Quarry, Mount Villas, Mill Pond, Pant y Ffridd, Moel y Gaer, Moel y Crio, Plas Winta, Cwrs Golff Holywell).
 - **Dosbarthiad rhywogaethau sy'n cymhwyso ar y safle** (e.e. ACA Mwyngloddiau Fforest Gwydir ar gyfer ystumod pedol lleiaf – caiff cynefinoedd cyfagos eu rheoli'n briodol ac yn ddigon diogel i sicrhau nad yw maint nac amrywiaeth y boblogaeth yn debygol o ddirywio, ac na cheir unrhyw ostyngiad o ran maint ac ansawdd cynefin bridio, pori neu gaeafgysgu).
- 3.1.9 Rhoddir amcanion cadwraeth mwy penodol ar gyfer pob safle ACA yn y Cynlluniau Rheoli Craidd (safleoedd Cymru) a'r Amcanion Cadwraeth (safleoedd Lloegr) ar gyfer pob safle penodol, ynghyd â dolenni i'r dogfennau hyn yn Atodiad A. Mae amcanion o'r fath yn cynnwys gofynion sy'n llawer mwy penodol i'r safle (e.e. yn ymwneud â rhywogaethau planhigion penodol a niiferoedd ac yn cynnwys manylion rhywogaethau nodweddiadol sy'n gysylltiedig â chynefin) a byddai angen asesiad manylach ar gamau diweddarach o HRA yr FfDC, pan gynnigir cynlluniau datblygu.

3.2 Cynigion yr FfDC

- 3.2.1 Bydd yr FfDC yn nodi fframwaith defnydd tir 20 mlynedd i Gymru. Gallai'r opsiynau, polisiâu a mathau o ddatblygiad canlynol ffurfio rhan o'r FfDC, a gall gweithredu'r rhain arwain at effeithiau posibl ar safleoedd Natura 2000. Nodwch nad yw'r rhestr hon yn gynhwysfawr ar y cam hwn, yn amlwg, ond mae'n cynnwys y rhan fwyaf o feysydd eang sy'n debygol o gael eu cynnwys yn yr FfDC.
- Cynlluniau gofodol**
- 3.2.2 Bydd cynlluniau gofodol yn yr FfDC yn darparu darlun cyffredinol o'r lleoliadau lle gallai datblygiadau/gweithgareddau penodol gael eu lleoli. Nid yw cynlluniau o'r fath yn debygol o nodi manylion datblygiadau ar y lefel uchel hon; fodd bynnag, dylai fod yn bosibl nodi ardaloedd penodol lle na fyddai mathau penodol o ddatblygiadau yn addas (e.e. adeiladu fferm wynt o fewn/yn agos i AGA/safle Ramsar).

Datblygiadau o Arwyddocâd Cenedlaethol (DNS)

- 3.2.3 Bydd angen eu lefel fanwl eu hunain o HRA ar ddatblygiadau o arwyddocâd cenedlaethol fel mater o bolisi Llywodraeth, felly byddai'r asesiad hwn yn cael ei ohirio i'r prosiect haen is.

Seilwaith strategol (gan gynnwys telegyfathrebu, trafnidiaeth, gwyrdd ac ati)

- 3.2.4 Mae'n bosibl na fydd y lleoliadau penodol ar gyfer seilwaith strategol wedi'i nodi yn yr FfDC; fodd bynnag, mae effeithiau tebygol o brosiectau o'r fath yn cynnwys darnio cynefinoedd, colli cynefinoedd ac effeithiau hydrolegol.

Twristiaeth

- 3.2.5 Mae'n bosibl y bydd manylion gofodol am ardaloedd sy'n gysylltiedig â thwristiaeth a datblygu atyniadau twristiaeth; fodd bynnag, mae'n annhebygol y bydd manylion penodol yn hysbys ar y cam hwn. Yr effaith fwyaf tebygol ar gyfer datblygiadau o'r fath fyddai cynnydd yn nifer yr ymwelwyr, a allai arwain at ddifrod i gynefinoedd neu darfu ar rywogaethau sy'n gysylltiedig â safleoedd Natura 2000, a chynnydd yn lefel y traffig yn arwain at gynnydd mewn llygredd.

Tai

- 3.2.6 Mae'n bosibl y caiff rhai manylion gofodol am ardaloedd lle gellir lleoli datblygiadau tai newydd mawr, ond nid yw'n debygol y bydd safleoedd penodol neu ddatblygiadau llai yn hysbys ar y cam hwn. Mae'r effeithiau mwyaf tebygol o ddatblygiadau tai yn cynnwys: cynnydd yn y pwysau hamdden ar dir cyfagos yn sgil cerddwyr cŵn neu gerddwyr hamdden; cynnydd yn y risg o ysglyfaethu yn sgil y poblogaethau o gathod a gaiff eu cyflwyno; cynnydd yn lefel y traffig sy'n arwain at gynnydd mewn llygredd; a newidiadau i hydroleg o ganlyniad i gynnydd mewn wynebau anhydraidd.

Consesiynau mwynau

- 3.2.7 Mae'n bosibl y bydd rhywfaint o fanylion gofodol am leoliadau priodol ar gyfer consesiynau mwynau. Yr effeithiau mwyaf tebygol yn sgil datblygiadau o'r fath fyddai newidiadau posibl i hydroleg (dŵr wyneb a dŵr daear), sy'n effeithio ar safleoedd Natura 2000 i lawr yr afon o ddatblygiadau o'r fath.

Ynni/ynni adnewyddadwy

- 3.2.8 Mae'n bosibl iawn y bydd yr FfDC yn nodi parthau penodol yr ystyrir eu bod yn addas i gefnogi prosiectau ynni adnewyddadwy. Bydd mathau gwahanol o ynni yn arwain at wahanol effeithiau – mae ffermydd gwynt yn aml yn effeithio ar rywogaethau symudol megis adar ac ystlumod (o ganlyniad i wrthdrawiadau) yn fwy nag ar gynefinoedd oherwydd olion traed bach y datblygiadau ar y cyfan. Gall ffermydd solar mawr arwain at effeithiau gwrthdrawiadau, ond nid i'r un graddau â thyrbinau gwynt. Gallai datblygiadau ynni'r llanw a hydro-electrig effeithio ar rywogaethau dŵr ac effeithio o bosibl ar brosesau hydroleg a chynefinoedd (er y byddai'r rhain yn debygol o gael eu cynnwys mewn gofynion DNS).

Gwasanaethau rheoli adnoddau naturiol/ecosystemau

- 3.2.9 Er nad bwriad yr HRA ei hun yw cyflawni swyddogaeth rheoli adnoddau naturiol, gallai fod cyfleoedd i warchod a gwella safleoedd Natura 2000 ac felly gellid eu cynnwys yn yr FfDC trwy bolisiâu/cynigion sy'n gysylltiedig â gwasanaethau rheoli adnoddau naturiol ac ecosystemau, gan arwain at effeithiau buddiol i rwydwaith Natura 2000.

3.3 Llwybrau Effaith i'w hystyried

- 3.3.1 Mae gan ddatblygiadau o bob math y potensial i effeithio ar safleoedd Natura 2000, a bydd tebygolrwydd yr effeithiau yn dibynnu ar bresenoldeb 'llwybrau effaith' rhwng safle'r datblygiad a'r safle Natura 2000 (mewn geiriau eraill, a oes modd y gallai fod effaith ffisegol ar gynefinoedd neu rywogaethau sy'n cymhwyso?).

3.3.2 Pan nodir llwybrau effaith, bydd angen asesu'r effeithiau posibl a allai godi o ganlyniad i ddatblygiad, er mwyn pennu arwyddocâd tebygol yr effeithiau hyn. Bydd angen asesu a fyddai'r effaith ar uniondeb y safle Natura 2000 (h.y. maint ac ansawdd y cynefin, neu statws poblogaeth y rhywogaeth) yn arwain at danseilio amcanion cadwraeth y safle.

3.3.3 Ceir cydnabyddiaeth na fydd datblygiad cynigion yn yr FfDC o reidrwydd yn cynnwys elfennau gofodol, neu wedi'u mireinio'n ddigonol i nodi lleoliadau penodol, felly mae'n bosibl na fydd yn bosibl nodi effeithiau penodol ar safleoedd Natura 2000. Fodd bynnag, trwy ddeall y mathau o lwybrau effaith a allai ddigwydd, byddai tîm cynllunio Llywodraeth Cymru sy'n datblygu'r polisiau/cynigion yn gallu nodi cysylltiadau posibl yn gynnar ac felly osgoi unrhyw bolisiau arbennig o anaddas. Dylid ystyried y llwybrau effaith canlynol rhwng elfennau o'r FfDC a'r safleoedd Natura 2000. Mae'r testun mewn print trwm yn nodi'r effaith bosibl gyffredinol a manylion am sut y gallai effaith o'r fath ddigwydd oddi tano [mae'r manylion mewn cromfachau sgwâr yn nodi ganllaw i'r pellter o safle Natura 2000 y gall cynnig FfDC arwain at effaith arno]⁴:

- **Cymryd tir o fewn safle Natura 2000 (h.y. colli cynefin yn uniongyrchol):**

- A fyddai'r cynnig yn yr FfDC yn cynnwys yr angen i adeiladu seilwaith parhaol o fewn cyffiniau safle Natura 2000 gan arwain at golli cynefin yn barhaol?

[unrhyw gynigion a allai fod o fewn cyffiniau safle Natura 2000]

- A fyddai angen cymryd tir o fewn safle Natura 2000 wrth adeiladu cynnig a fydd yn arwain at golli cynefin dros dro? (e.e. byddai gosod piblinellau yn arwain at golli cynefin yn ystod y broses adeiladu, ond gellid adfer cynefinoedd pan fydd y gwaith wedi'i gwblhau)?

[unrhyw gynigion a allai fod o fewn cyffiniau safle Natura 2000]

- Pan allai tir gael ei gymryd, a fyddai effaith ar unrhyw rywogaethau eraill yn gysylltiedig â'r safle dynodedig (e.e. gallai colli cynefin mewn AGA: effeithio ar gynefinoedd bridio adar; arwain at farwoldeb rhywogaethau wrth glirio safle)?

[unrhyw gynigion a allai fod o fewn cyffiniau safle Natura 2000]

- A fyddai'r cynnig yn arwain at golli cynefin yn barhaol neu dros dro o fewn ardal y tu allan i'r safle dynodedig, a allai fod yn gysylltiedig ag ef o ran swyddogaeth (h.y. tir y mae rhywogaethau y mae safle wedi'i ddynodi o'u herwydd yn ei ddefnyddio yn rheolaidd i bori/nythu – yn arbennig o berthnasol i adar y dŵr sy'n gaeafu)?

[byddai angen asesiad ar unrhyw gynigion a fyddai'n arwain at golli safleoedd maes glas o fewn 20km i AGA (neu safle Ramsar dynodedig oherwydd adar) i sicrhau tebygolrwydd cysylltiad rhwng y tir a safle Natura 2000 o ran swyddogaeth]

- **Dirywio cynefin o fewn safle Natura 2000 (h.y. colli cynefin yn anuniongyrchol):**

- A allai cynigion yr FfDC arwain at gynnydd mewn allyriadau llwch yn ystod y cyfnod adeiladu neu unrhyw brosiectau cysylltiedig a allai effeithio ar gynefinoedd sensitif?

[byddai angen cynnal asesiad o effeithiau llwch posibl ar unrhyw ddatblygiadau (neu lwybrau mynediad i gerbydau adeiladu) o fewn 50m i ffin safle Natura 2000 (IAMQ, 2016)]

- A allai cynigion yr FfDC arwain at gynnydd mewn llygredd cynefinoedd o fewn safleoedd Natura 2000 yn ystod y cyfnod adeiladu/gweithredu?

[byddai angen chwilio am bresenoldeb unrhyw gysylltiadau hydrolegol â safleoedd Natura 2000 i lawr yr afon o gynigion ar gyfer unrhyw ddatblygiadau (neu lwybrau mynediad i gerbydau adeiladu) o fewn 3km i ffin safle Natura 2000 lle gallai cynnydd yn y gwaddod mewn cyrsiau dŵr, halogi o orlif tanwydd, ac ati, effeithio ar y safle.]

- A allai cynigion yr FfDC arwain at gynnydd yn nifer yr ymwelwyr â'r safle Natura 2000 a allai arwain at gynnydd at sathru ar gynefinoedd sensitif o ganlyniad i bwysau hamdden uwch (e.e. cerddwyr cŵn/hamdden sy'n gysylltiedig â datblygiadau tai newydd)?

⁴ Mae'r pellteroedd yn rhoi syniad yn unig, pan nodir effaith arwyddocaol bosibl, byddai asesiad trylwyr yn cael ei gynnal o lwybrau effaith a'r pellter y gellid teimlo'r effaith fesul achos yn ystod HRA llawn yr FfDC.

[Nododd astudiaethau ar gyfer Morecambe Bay Partnership mai 3.45km yw'r pellter cyfartalog y bydd pobl yn ei deithio ar gyfer unrhyw daith diwrnod i safle dynodedig. Os gallai'r cynnig yn yr FfDC arwain at ddatblygiadau tai mawr o fewn 3.5km i safle Natura 2000, bydd angen ystyried yr effaith bosibl hon].

- Gallai lleihau ansawdd cynefinoedd o ganlyniad i gynigion FfDC arwain at farwoldeb rhywogaethau sy'n gysylltiedig â'r safle Natura 2000?

[gallai dirywiad cynefinoedd arwain at golli cynefinoedd addas ar gyfer camau penodol o gylch bywyd rhywogaethau sy'n cymhwyso. Bydd pellter yr effaith hon yn amrywio yn dibynnu ar y rhywogaethau y cafodd safle ei ddynodi o'u herwydd (e.e. gallai dirywiad cynefin o fewn 500m i bwl bridio'r fadfall ddŵr gribog effeithio ar y rhywogaeth hon yn ystod y tymor pan nad yw'n bridio)]

- **Effeithiau o ganlyniad i ddirywiad yn ansawdd yr aer:**

- A allai cynigion yr FfDC arwain at gynydd mewn allyriadau nitrogen (ac amonia) (e.e. ffyrdd newydd, unedau da byw) a allai arwain at gynydd mewn gwaddodi nitrogen o fewn safle Natura 2000 sy'n effeithio ar gynefinoedd?

[gallai ffyrdd mawr newydd o fewn 500m i safle Natura 2000 arwain at effeithiau sy'n gysylltiedig â gwaddod nitrogen a byddai angen asesu hyn, a dylid sgrinio i mewn unedau da byw o fewn 5km o safle Natura 2000 (CNC, 2017)].

- A allai cynigion yr FfDC arwain at ddatblygiadau diwydiannol newydd a allai arwain at allyriadau drwy'r aer?

[gallai cynnydd mewn allyriadau effeithio ar safleoedd Natura 2000 o fewn 5-10km i ddatblygiad diwydiannol (i gyfeiriad y gwynt mynychaf) a fyddai'n arwain at waddod llygredd uwch, a dirywio cynefinoedd o bosibl yn y pen draw].

- A allai cynigion yr FfDC arwain at ddatblygiadau diwydiannol newydd a allai achosi glaw asid?

[gallai cynnydd mewn allyriadau effeithio ar safleoedd Natura 2000 o fewn 20km i ddatblygiad diwydiannol (i gyfeiriad y gwynt mynychaf) a fyddai'n arwain at law asid a allai ddirywio cynefinoedd yn y pen draw].

- **Effeithiau ar faint neu ansawdd dŵr:**

- A allai cynigion yr FfDC arwain at gynydd mewn llygredd dŵr/gwaddod trwy gynyddu dŵr ffo (adeiladu/gweithrediad)?

[byddai angen chwilio am bresenoldeb unrhyw gysylltiadau hydrolegol â safleoedd Natura 2000 i lawr yr afon o unrhyw gynigion sydd o fewn 3km i gwrs dŵr lle gallai llygredd effeithio arnynt, naill ai yn ystod y cam adeiladu neu weithredu. Dylid nodi unrhyw safleoedd Natura 2000 i lawr yr afon o ddatblygiad (ni waeth pa mor bell i lawr yr afon) ac asesu'r potensial i effeithiau ymledu i'r safleoedd hyn].

- A allai cynigion yr FfDC arwain at lygredd dŵr trwy ddamwain/digwyddiad diwydiannol?

[Mae potensial i'r cynigion sydd angen mesurau atal llygredd y tu hwnt i'r mesurau safonol a ddefnyddir yn ystod y cam adeiladu fethu; felly mae angen ystyried yr effaith ar safle Natura 2000 i lawr yr afon o'r datblygiad, yn dibynnu ar yr agosatrwydd a'r holl gysylltiadau hydrolegol sy'n gysylltiedig â'r safle Natura 2000]

- A allai cynigion y FfDC dynnu dŵr i ffwrdd o'r cynefin cyfagos, neu ychwanegu dŵr ato, trwy echdynnu neu gynyddu gollyngiad dŵr?

[O ble fydd y dŵr yn cael ei gyflenwi ar gyfer datblygiadau tai newydd? A allai echdynnu dŵr ar gyfer diwydiant neu waith draenio trefol newydd effeithio ar safleoedd Natura 2000? Mae angen ystyried cysylltiadau hydrolegol â'r safle Natura 2000 fesul achos]

- A allai cynigion yr FfDC arwain at ryddhau dŵr wedi'i gynhesu i'r amgylchedd (e.e. o ganlyniad i ddefnyddio dŵr yn y broses oeri mewn gorsaf bŵer niwclear)?

[Gallai bioamrywiaeth cynefinoedd Natura 2000 megis aberoedd a llynnoedd arwain at ddirywio o ganlyniad i'r broses hon. Mae angen ystyried cysylltiadau hydrolegol â'r safle Natura 2000 fesul achos.]

- A allai cynigion yr FfDC gynyddu perygl llifogydd o ganlyniad i seilwaith caled/ newidiadau i hydroleg, neu gynefin llifogydd (e.e. o ganlyniad i adeiladu morglawdd llanw)?
[Sut y bydd cynnig yr FfDC yn effeithio ar hydroleg yr ardal leol? Mae angen ystyried cysylltiadau hydrolegol â'r safle Natura 2000 fesul achos]
- Marwoldeb rhywogaethau dŵr o ganlyniad i lygredd
[byddai angen chwilio am bresenoldeb unrhyw gysylltiadau hydrolegol â safleoedd Natura 2000 i lawr yr afon o gynigion y gallai llygredd effeithio arnynt, yn ystod y cam adeiladu neu weithredu.]
- **Risg tarfu ar rywogaethau sy'n nodweddion cymhwysio safle Natura 2000:**
 - A allai cynigion yr FfDC gynyddu'r tarfu o ran sŵn mewn safle Natura 2000, yn ystod y cam adeiladu a/neu weithredu?
[Mae'r pellter y gallai effaith y tarfu yn sgil adeiladu neu weithredu deithio wedi'i nodi ar gyfer nifer o rywogaethau, ac os ystyrir bod effaith sŵn yn debygol, dylid arolygu'r manylion hyn ar gyfer y nodweddion cymhwysio penodol. Gall gweithgarwch hyd at 1km i ffwrdd effeithio ar rywogaethau mwy sensitif (e.e. boda tinwyn a'r hebog tramor (nodweddion cymhwysio AGA Berwyn)) (er bod o fewn 750m yn fwy nodweddiadol) (Ruddock and Whitefield, 2007). Mae tarfu yn fwy niweidiol yn ystod tymor bridio ar y cyfan, felly dylid amseru gwaith yn ogystal â lleoliad. Felly, dylid sgrinio i mewn unrhyw gynigion o fewn 1km i AGA neu safle Ramsar â rhywogaethau adar yn nodwedd cymhwysio].
 - A allai cynigion yr FfDC gynyddu tarfu hamdden ar safleoedd Natura 2000 a/neu ar dir sydd wedi'i gysylltu o ran swyddogaeth â'r safleoedd hyn?
[Nododd astudiaethau ar gyfer Morecambe Bay Partnership (Liley *et al.*, 2015) mai 3.45km yw'r pellter cyfartalog y bydd pobl yn ei deithio ar gyfer unrhyw daith diwrnod i safle dynodedig. Os gallai'r cynnig yn yr FfDC arwain at ddatblygiadau tai mawr o fewn 3.5km i safle Natura 2000, bydd angen ystyried yr effaith bosibl hon]
 - A allai cynigion yr FfDC arwain at darfu gweledol yn ystod y cam adeiladu a/neu weithredu?
[Yn debygol o gael effaith dros bellteroedd llai nag ar gyfer tarfu o ran sŵn, a ddisgrifir uchod. Gellir ei lliniaru trwy ddefnyddio sgrinio o amgylch safleoedd adeiladu.]
 - A allai cynigion yr FfDC arwain at darfu i/dadleoli rhywogaethau sy'n gysylltiedig â safle Natura 2000 wrth ddefnyddio cynefinoedd y tu allan i'r safle dynodedig?
[Mae angen ystyried cynefinoedd addas o fewn 20km i AGA a safle Ramsar (â nodweddion adar).]
- **Risg marwoldeb (i rywogaethau symudol):**
 - A allai cynigion yr FfDC gynyddu nifer y damweiniau traffig ffordd i rywogaethau dynodedig?
[Gallai presenoldeb ffyrdd newydd o fewn 5km i ACA sydd wedi'i dynodi oherwydd ei bod yn cynnal clwydfannau ystlumod neu AGA/safleoedd Ramsar ar gyfer adar arwain at gynnydd mewn marwoldeb o ganlyniad i wrthdrawiadau. (Highways Agency, 2001)]
 - A allai cynigion yr FfDC arwain at gynnydd mewn marwoldeb rhywogaethau symudol o ganlyniad i wrthdrawiadau â thyrbinau gwynt/ceblau pŵer ac ati?
[Byddai angen asesiad ar ddatblygiadau ffermydd gwynt newydd o fewn 20km i AGA neu safle Ramsar sy'n cynnal rhywogaethau adar sy'n cymhwyso neu o fewn 10km i ACA sydd wedi'i dynodi oherwydd ystlumod. Gallai ceblau pŵer uwchben effeithio ar adar ac ystlumod hefyd.]
 - A allai cynigion yr FfDC greu sefyllfa lle gallai rhywogaethau dynodedig gael eu dal a marw (e.e. madfallod dŵr cribog yn syrthio i draeniau ac yn methu â dianc)?
[Mae madfallod dŵr cribog i'w gweld mewn tir addas rhyw 500m o byllau bridio (English Nature, 2001), gallai unrhyw gynigion a allai effeithio ar gynefinoedd hyd at 500m o ACA sydd wedi'i dynodi oherwydd madfallod dŵr cribog arwain at effaith.]
 - A allai cynigion yr FfDC arwain at risg gynyddol o ysglyfaethu rhywogaethau dynodedig?

[Gallai datblygiadau tai newydd o fewn 1km i AGA neu safle Ramsar sydd wedi'i ddynodi oherwydd rhywogaethau adar, arwain at effeithiau sy'n gysylltiedig ag ysglyfaethu gan gathod.]

- **Rhannu a darnio a chreu rhwystrau i symud:**

- A allai cynigion yr FfDC arwain at rannu cynefinoedd sydd eu hangen ar wahanol gamau bywyd rhywogaethau cymhwyso safle Natura 2000 (e.e. rhwng y cynefin pori ar y tir a'r pyllau bridio ar gyfer madfallod dŵr cribog, neu safleoedd nythu a phori adar hirgoes mewn AGA)?

[Gallai prosiectau seilwaith llinol, yn arbennig, arwain at ddarnio cynefinoedd (Highways Agency, 2001), atal anifeiliaid rhag cael mynediad at adnoddau pwysig, dylid sgrinio unrhyw gynlluniau llinol am yr effaith bosibl hon.]

4 Synnwyr y Fawd

- 4.1.1 Mae'r ddogfen hon yn crynhoi nodweddion allweddol y safleoedd dynodedig yng Nghymru ac yn nodi sut y gall y polisiâu/strategaethau/cynigion a nodir yn yr FfDC sy'n cael ei ddatblygu effeithio arnynt. Ar sail yr wybodaeth a roddir uchod, mae'r rheolau synnwyr y fawd wedi'u llunio i ddarparu rhestr o gwestiynau allweddol y mae angen eu hystyried trwy gydol y broses o ddatblygu opsiynau'r fframwaith.
- 4.1.2 Y nod yw sicrhau bod gofynion y Rheoliadau Cynefinoedd wedi'u hystyried yn gynnar yn y broses, gan annog tîm yr FfDC i fod yn ymwybodol ohonynt, ac, yn ddelfrydol, osgoi effeithiau cyn treulio amser yn datblygu cynigion a allai fod yn niweidiol. Bydd hyn yn osgoi'r angen i ddiwygio neu ddileu cynigion o'r fframwaith nes ymlaen.

Rheol 1: Beth yw'r polisi/strategaeth/cynnig yn yr FfDC sy'n cael ei asesu? A allai arwain at ddatblygiad ffisegol/ darparu fframwaith i gynnig prosiectau datblygu yn y dyfodol?

Os na allai, gellir sgrinio'r cynnig allan. Os gallai, mae angen rhoi rhagor o ystyriaeth i'r potensial y gall y polisi/strategaeth/cynnig effeithio ar y rhwydwaith Natura 2000. Mae'n debygol na fydd modd nodi effeithiau posibl ar y cam hwn, pan fyddai angen sicrhau bod y polisi/strategaeth/cynnig wedi'i eirio'n briodol i sicrhau bod cynlluniau haen is yn y dyfodol yn ystyried effeithiau posibl ar safleoedd Natura 2000 cyn rhoi caniatâd am ddatblygiadau.

Rheol 2: Beth yw'r safleoedd dynodedig y gallai'r polisi/strategaeth/cynnig effeithio arnynt? Gallai hyn gynnwys safleoedd o fewn neu ger y cynnig/ polisi/strategaeth.

Pan fo'r polisi/strategaeth/cynnig yn gynnwys elfen ofodol, gall fod yn bosibl nodi pa safleoedd y gellid effeithio arnynt. Yn nodweddiadol, byddai ymarfer chwilio yn cael ei gynnal am safleoedd Natura 2000 o fewn 20km i ddatblygiad arfaethedig a byddai disgwyl i hyn nodi mwyafrif y safleoedd y gellid effeithio arnynt; fodd bynnag, os oes posibilrwydd y gallai'r effeithiau ymestyn dros bellter mwy, ar sail egwyddorion ecolegol cadarn (e.e. gallai cynnydd mewn echdyniad dŵr o gronfa ddŵr sawl cilometr i ffwrdd effeithio ar gwrs dŵr a all fod yn ACA ddynodedig), dylid ystyried hyn ac ymestyn yr ymarfer chwilio fel y bo'n briodol. Pan fo polisi/cynnig ar raddfa genedlaethol, gall effeithio ar bob safle Natura 2000 ar y lefel bresennol, a bydd angen cynnal yr HRA hwnnw o'r polisi haen is sy'n darparu'r manylion gofodol, er mwyn cynnig asesiad ystyrion a nodi mesurau lliniaru, pan fo angen hynny.

Os nad yw lleoliadau penodol datblygiadau yn hysbys ar y cam, dylid nodi'r llwybrau effaith posibl a allai ddigwydd o ganlyniad i weithredu'r polisi (gweler Rheol 5), a byddai unrhyw safleoedd Natura 2000 sy'n agored i'r llwybrau effaith a nodir yn cael eu sgrinio i mewn, wedyn gellir sgrinio allan unrhyw safleoedd Natura 2000 na fyddai'r llwybrau effaith yn effeithio arnynt.

Rheol 3: Beth yw'r cynefinoedd a'r rhywogaethau cymhwyso y gellid effeithio arnynt (fel y nodir yn y ddogfen hon)?

Pan fydd unrhyw safleoedd Natura 2000 y gallai'r polisi/strategaeth/cynnig effeithio arnynt wedi'u nodi, dylid casglu manylion y cynefinoedd a rhywogaethau cymhwyso yn y safleoedd hynny. Bydd gwahanol effeithiau yn effeithio ar nodweddion cymhwyso mewn gwahanol ffyrdd, felly nid yw presenoldeb llwybr effaith o reidrwydd yn arwain at effaith andwyol ar y nodwedd gymhwyso.

Rheol 4: Beth yw amcanion cadwraeth y safleoedd perthnasol (fel y nodir yn y ddogfen hon)?

Mae angen ystyried yr effeithiau posibl ar safle Natura 2000 ynghyd ag amcanion cadwraeth y safle hwnnw. Defnyddiwch y canllawiau yn Adran 3.1 uchod (ynghlŷn â'r amcanion cadwraeth bras ar gyfer ACA, AGA a Safleoedd Ramsar) yn gyntaf, ac, os yw'n briodol, ymchwiliwch i amcanion cadwraeth

penodol safleoedd unigol (mae dolenni i'r Cynlluniau Rheoli Craidd neu'r Amcanion Cadwraeth (pan fyddant ar gael) yn Atodiad A).

Rheol 5: Beth ydych chi'n ystyried yw'r llwybrau effaith tebygol rhwng y polisi/strategaeth/cynnig a'r safleoedd perthnasol?

Bydd gwahanol effeithiau'n effeithio ar safleoedd mewn gwahanol ffyrdd dros wahanol bellteroedd. Mae'n bwysig deall sut y gallai polisi/strategaeth/cynnig effeithio ar safle a'i amcanion cadwraeth mor gynnar â phosibl. Dylai hyn ei gwneud yn bosibl i ymgorffori mesurau osgoi/lliniaru priodol a sicrhau bod opsiynau eraill wedi'u hystyried ar gyfer cynnig, ac y caiff yr opsiwn lleiaf niweidiol ei ddwyn ymlaen, pan fo hynny'n bosibl. Yn amlwg, bydd yn bwysig, trwy gynllun y polisi/strategaeth/cynnig, bod y mesurau osgoi yn canolbwyntio ar yr effeithiau posibl hynny a allai danseilio unrhyw amcanion cadwraeth safle, yn hytrach na'r rhai a fyddai'n arwain at lai o effaith.

Rheol 6: Ceisio ymgorffori yn y polisi/strategaeth/cynnig unrhyw fesurau a fyddai'n osgoi neu'n lliniaru effaith bosibl

Trwy ddilyn Rheolau 1 i 5, bydd dealltwriaeth wedi'i datblygu o oblygiadau y gallai polisi/strategaeth/cynnig eu cael ar unrhyw safle Natura 2000 a'u cynefinoedd a'u rhywogaethau cymhwyso. Pryd bynnag fo modd osgoi effeithiau posibl ar y safleoedd hyn, trwy addasu'r polisi/strategaeth/cynnig, dylid gwneud y newidiadau hyn cyn gynted ag y bo modd. Gallai hyn gynnwys, er enghraifft, sicrhau bod unrhyw elfennau gofodol wedi'u cynllunio i osgoi safleoedd Natura 2000 (o bellter digonol), neu gynnwys geiriad priodol i sicrhau bod angen HRA ar unrhyw ddatblygiad a gaiff ei gynnig o dan y polisi/strategaeth/cynnig, cyn rhoi caniatâd am y datblygiad.

5 Cyfeiriadau

DTA for CCW (2012). *Draft Guidance for Plan Making Authorities in Wales. The Appraisal of Plans Under the Habitats Directive.*

DTA Publications Limited (2006) *The Habitats Regulations Assessment Handbook.*

EC, 2000, *Managing Natura 2000 sites: the provisions of Article 6 of the 'Habitats' Directive 92/43/EEC* Ebrill 2000: http://ec.europa.eu/environment/nature/natura2000/management/docs/art6/provision_of_art6_en.pdf
a diweddariad 2007/2012 ar 6(4)
http://ec.europa.eu/environment/nature/natura2000/management/docs/art6/new_guidance_art6_4_en.pdf

English Nature (2001). *Great Crested Newt Mitigation Guidelines.*

Highways Agency (2001). Design Manual for Roads and Bridges, Cyfrol 10:
<http://www.standardsforhighways.co.uk/ha/standards/dmr/b/vol10/index.htm>

IAQM (2016) *Guidance on the assessment of dust from demolition and construction*, Fersiwn 1.1

Liley, D., Underhill-Day, J., Panter, C., Marsh, P. & Roberts, J. (2015). *Morecambe Bay Bird Disturbance and Access Management Report*. Adroddiad nas cyhoeddwyd gan Footprint Ecology for the Morecambe Bay Partnership

Cyfoeth Naturiol Cymru, 2017. *Assessment of ammonia and nitrogen impacts from livestock units (2017)*. Operational Guidance Note 41. Cyfoeth Naturiol Cymru

Ruddock, M., a Whitefield, D.P., (2007) *A Review of Disturbance Distances in Selected Bird Species*. Adroddiad nas Cyhoeddwyd gan Natural Research Ltd. Caeredin: Scottish Natural Heritage.

Llywodraeth Cymru **Polisi Cynllunio Cymru:**
<http://gov.wales/topics/planning/policy/ppw/?skip=1&lang=cy>

Llywodraeth Cymru **TAN 5 Wales:**
<http://wales.gov.uk/docs/desh/policy/100730tan5en.pdf>

Canllawiau PINS ar **HRA** prosiectau seilwaith o bwys cenedlaethol
<http://infrastructure.planningportal.gov.uk/wp-content/uploads/2012/10/Advice-note-10-HRA.pdf>

ATODIAD A – Categoriaddio'r holl safleoedd dynodedig yng Nghymru ac o fewn 20km i'r ffin

Safle dynodedig â dolen i ffurflen ddata safonol Natura 2000	Dynodiad	Categori Bras Sylfaenol Natura 2000	Categori/categoriâu Eilaidd Natura 2000	Dolen i'r Cynllun Rheoli Craidd/ amcanion cadwraeth (safleoedd Lloegr)
Bae Caerfyrddin/ Carmarthen Bay	AGA	AGA Morol		Dolen
Berwyn	AGA	AGA Ucheldir		Dolen
Cilfach Tywyn / Burry Inlet	AGA	AGA Aberol		Dolen
Arfordir Castell Martin / Castlemartin Coast	AGA	AGA Arfordirol		Dolen
Craig yr Aderyn / Bird's Rock	AGA	AGA Arfordirol		Dolen
Aber Dyfi / Dyfi Estuary	AGA	AGA Aberol		Dolen
Elenydd - Mallaen	AGA	AGA Ucheldir		Dolen
Glannau Aberdaron ac Ynys Enlli/ Aberdaron Coast and Bardsey Island	AGA	AGA Arfordirol		Dolen
Glannau Ynys Gybi/ Holy Island Coast	AGA	AGA Arfordirol		Dolen
Ynys Gwales / Grassholm	AGA	AGA Arfordirol		Dolen
Bae Lerpwl / Liverpool Bay	AGA	AGA Morol		Dolen
Migneint-Arenig-Dduallt	AGA	AGA Ucheldir		Dolen
Mynydd Cilan, Trwyn yr Wylfa ac Ynysoedd Sant Tudwal	AGA	AGA Arfordirol		Dolen
Ynys Dewi ac Arfordir Penrhyn Tyddewi / Ramsey and St David's Peninsula Coast	AGA	AGA Arfordirol		Dolen
Severn Estuary	AGA	AGA Aberol		Dolen
Ynys Sgogwm, Ynys Sgomer a Moroedd Sir Benfro / Skokholm and Skomer and the seas off Pembrokeshire	AGA	AGA Arfordirol		Dolen
Aber Dyfrdwy / Dee Estuary	AGA	AGA Aberol		Dolen
Traeth Lafan, Bae Conwy / Lavan Sands, Conway Bay	AGA	AGA Aberol		Dolen

Safle dynodedig â dolen i ffurflen ddata safonol Natura 2000	Dynodiad	Categori Bras Sylfaenol Natura 2000	Categori/categoriâu Eilaidd Natura 2000	Dolen i'r Cynllun Rheoli Craidd/ amcanion cadwraeth (safleoedd Lloegr)
Morwenoliaid Ynys Môn / Anglesey Terns	AGA	AGA Aberol		Dolen
Ynys Seiriol / Puffin Island	AGA	AGA Arfordirol		Dolen
Mersey Narrows and North Wirral Foreshore	AGA	AGA Aberol		Dolen
Mersey Estuary	AGA	AGA Aberol		Dolen
Walmore Common	AGA	AGA Gwlyptir		Dolen
<u>Cilfach Tywyn / Burry Inlet</u>	Safle Ramsar	Ramsar Aberol		Dolen
Cors Caron	Safle Ramsar	Ramsar Mewndirol		Dolen
Cors Fochno a Dyfi	Safle Ramsar	Ramsar Aberol		Dolen
Corsydd Môn a Llŷn/ Anglesey and Llŷn Fens	Safle Ramsar	Ramsar Mewndirol		Dolen
Cors Crymlyn / Crymlyn Bog	Safle Ramsar	Ramsar Mewndirol		Dolen
Llyn Idwal	Safle Ramsar	Ramsar Mewndirol		Dolen
Llyn Tegid	Safle Ramsar	Ramsar Mewndirol		Dolen
Midland Meres and Mosses Phase 2	Safle Ramsar	Ramsar Mewndirol		Dolen
Severn Estuary	Safle Ramsar	Ramsar Aberol		Dolen
Aber Dyfrdwy / Dee Estuary	Safle Ramsar	Ramsar Aberol		Dolen
Mersey Narrows and North Wirral Foreshore	Safle Ramsar	Ramsar Aberol		Dolen
Mersey Estuary	Safle Ramsar	Ramsar Aberol		Dolen
Walmore Common	Safle Ramsar	Ramsar Mewndirol		Dolen
Glaswelltiroedd Aberbargoed / Aberbargoed Grasslands	ACA	Glaswelltir/mawndir		Dolen
Afon Eden - Cors Goch Trawsfynydd	ACA	Cors	Glannau afon	Dolen
Afon Gwyrfaï a Llyn Cwellyn	ACA	Glannau afon	Llyn	Dolen

Safle dynodedig â dolen i ffurflen ddata safonol Natura 2000	Dynodiad	Categori Bras Sylfaenol Natura 2000	Categori/categoriâu Eilaidd Natura 2000	Dolen i'r Cynllun Rheoli Craidd/ amcanion cadwraeth (safleoedd Lloegr)
Afon Teifi/ River Teifi	ACA	Glannau afon	Llyn	Dolen
Afon Tywi/ River Tywi	ACA	Glannau afon		Dolen
Afonydd Cleddau/ Cleddau Rivers	ACA	Glannau afon	Cors, Coetir	Dolen
Coedwigoedd Dyffryn Alun / Alyn Valley Woods	ACA	Coetir	Glaswelltir	Dolen
Bae Cemlyn/ Cemlyn Bay	ACA	Arfordirol		Dolen
Berwyn a Mynyddoedd De Clwyd/ Berwyn and South Clwyd Mountains	ACA	Ucheldir	Cors	Dolen
Coetir Melin Ifan Ddu / Blackmill Woodlands	ACA	Coetir		Dolen
Blaen Cynon	ACA	Glaswelltir/mawndir	Cors	Dolen
Bannau Brycheiniog / Brecon Beacons	ACA	Ucheldir	Glaswelltir/mawndir	Dolen
Cadair Idris	ACA	Ucheldir	Llyn, Cors, Mawn	Dolen
Caeau Mynydd Mawr	ACA	Glaswelltir/mawndir		Dolen
Cardiff Beech Woods	ACA	Glaswelltir/mawndir	Coetir	Dolen
Bae Ceredigion / Cardigan Bay	ACA	Glaswelltir/mawndir	Morol	Dolen
Bae Caerfyrddin ac Aberoedd / Carmarthen Bay and Estuaries	ACA	Morol	Glaswelltir/mawndir	Dolen
Cernydd Carmel	ACA	Glaswelltir/mawndir	Cors	Dolen
Clogwyni Llŷn/ Seacliffs of Llŷn	ACA	Glaswelltir/mawndir		Dolen
Coed Cwm Einion	ACA	Glaswelltir/mawndir		Dolen
Coed y Cerrig	ACA	Glaswelltir/mawndir		Dolen
Coedwigoedd Dyffryn Elwy/ Elwy Valley Woods	ACA	Glaswelltir/mawndir	Ucheldir	Dolen
Coedwigoedd Penrhyn Creuddyn/ Creuddyn Peninsula Woods	ACA	Glaswelltir/mawndir	Ucheldir	Dolen
Coedydd a Cheunant Rheidol/ Rheidol Woods and Gorge	ACA	Glaswelltir/mawndir		Dolen

Safle dynodedig â dolen i ffurflen ddata safonol Natura 2000	Dynodiad	Categori Bras Sylfaenol Natura 2000	Categori/categoriâu Eilaidd Natura 2000	Dolen i'r Cynllun Rheoli Craidd/ amcanion cadwraeth (safleoedd Lloegr)
Coedydd Aber	ACA	Glaswelltir/mawndir		Dolen
Coedydd Derw a Safleoedd Ystumod Meirion/ Meirionnydd Oakwoods and Bat Sites	ACA	Glaswelltir/mawndir		Dolen
Coedydd Llawr-y-glyn	ACA	Glaswelltir/mawndir	Coetir	Dolen
Coedydd Nedd a Mellte	ACA	Glaswelltir/mawndir	Coetir	Dolen
Coetiroedd Cwm Elan/ Elan Valley Woodlands	ACA	Glaswelltir/mawndir	Coetir	Dolen
Cors Caron	ACA	Glaswelltir/mawndir	Glannau afon	Dolen
Cors Fochno	ACA	Cors	Glaswelltir/mawndir	Dolen
Corsydd Eifionydd	ACA	Glaswelltir/mawndir		Dolen
Corsydd Llŷn/ Llŷn Fens	ACA	Glaswelltir/mawndir		Dolen
Corsydd Môn/ Anglesey Fens	ACA	Glaswelltir/mawndir	Llyn	Dolen
Cors Crymlyn / Crymlyn Bog	ACA	Llyn	Glaswelltir/mawndir	Dolen
Cwm Cadlan	ACA	Glaswelltir/mawndir	Llyn	Dolen
Coedydd Cwm Clydach / Cwm Clydach Woodlands	ACA	Coetir	Glaswelltir/mawndir	Dolen
Cwm Doethie - Mynydd Mallaen	ACA	Coetir	Glaswelltir/mawndir	Dolen
Aber Dyfrdwy / Dee Estuary	ACA	Aberol	Arfordirol	Dolen
Safleoedd Madfallod y Dŵr Glannau Dyfrdwy a Bwcle / Deeside and Buckley Newt Sites	ACA	Glaswelltir/mawndir	Madfallod dŵr cribog	Dolen
Drostre Bank	ACA	Glaswelltir/mawndir	Coetir	Dolen
Bae Dwnrhefn / Dunraven Bay	ACA	Arfordirol		Dolen
Elenydd	ACA	Cors	Glaswelltir/mawndir, Llyn	Dolen
Eryri/ Snowdonia	ACA	Ucheldir	Cors, Llyn	Dolen
Fenn`s, Whixall, Bettisfield, Wem and Cadney Mosses	ACA	Cors		Dolen

Safle dynodedig â dolen i ffurflen ddata safonol Natura 2000	Dynodiad	Categori Bras Sylfaenol Natura 2000	Categori/categoriâu Eilaidd Natura 2000	Dolen i'r Cynllun Rheoli Craidd/ amcanion cadwraeth (safleoedd Lloegr)
Glannau Môn: Cors heli / Anglesey Coast: Saltmarsh	ACA	Aberol		Dolen
Glannau Ynys Gybi/ Holy Island Coast	ACA	Arfordirol	Glaswelltir/mawndir, Cors	Dolen
Glan-traeth	ACA	Madfallod dŵr cribog		Dolen
Glaswelltiroedd Cefn Cribwr/ Cefn Cribwr Grasslands	ACA	Glaswelltir/mawndir		Dolen
Glynllifon	ACA	Ystlumod		Dolen
Coedydd Ynn Gŵyr / Gower Ash Woods	ACA	Coetir		Dolen
Tiroedd Comin Gŵyr / Gower Commons	ACA	Glaswelltir/mawndir		Dolen
Granllyn	ACA	Madfallod dŵr cribog		Dolen
Pen y Gogarth / Great Orme's Head	ACA	Glaswelltir/mawndir	Arfordirol	Dolen
Grogwynion	ACA	Glaswelltir/mawndir		Dolen
Gweunydd Blaencleddau	ACA	Cors	Glaswelltir/mawndir	Dolen
Mynydd Helygain / Halkyn Mountain/	ACA	Glaswelltir/mawndir	Madfallod dŵr cribog	Dolen
Safleoedd Madfallod y Dŵr Johnstown / Johnstown Newt Sites	ACA	Madfallod dŵr cribog		Dolen
Cynffig / Kenfig	ACA	Arfordirol	Llyn	Dolen
Arfordir Calchfaen De-orllewin Cymru / Limestone Coast of South West Wales	ACA	Arfordirol	Glaswelltir/mawndir, ystlumod	Dolen
Llangorse Lake/ Llyn Syfaddan	ACA	Llyn		Dolen
Llwyn	ACA	Coetir		Dolen
Llyn Dinam	ACA	Llyn		Dolen
Migneint-Arenig-Dduallt	ACA	Cors	Glaswelltir/mawndir, Llyn	Dolen
Camlas Trefaldwyn / Montgomery Canal	ACA	Glannau afon		Dolen

Safle dynodedig â dolen i ffurflen ddata safonol Natura 2000	Dynodiad	Categori Bras Sylfaenol Natura 2000	Categori/categoriâu Eilaidd Natura 2000	Dolen i'r Cynllun Rheoli Craidd/ amcanion cadwraeth (safleoedd Lloegr)
Morfa Harlech a Morfa Dyffryn	ACA	Arfordirol		Dolen
Mwyngloddiau Fforest Gwydir/ Gwydyr Forest Mines	ACA	Glaswelltir/mawndir	Coetir	Dolen
Mynydd Epynt	ACA	Ucheldir		Dolen
Coedydd Gogledd Sir Benfro / North Pembrokeshire Woodlands	ACA	Coetir	Ystumod	Dolen
Comin Gogledd-orllewin Sir Benfro / North West Pembrokeshire Commons	ACA	Glaswelltir/mawndir	Cors	Dolen
Safleoedd Ystumod Sir Benfro a Llynnoedd Bosherton / Pembrokeshire Bat Sites and Bosherton Lakes/	ACA	Llyn	Ystumod	Dolen
Sir Benfro Forol / Pembrokeshire Marine	ACA	Aberol	Arfordirol/Morol	Dolen
Pen Llŷn a'r Sarnau/ Llŷn Peninsula and the Sarnau	ACA	Aberol	Arfordirol/Morol	Dolen
Preseli	ACA	Cors	Glaswelltir/mawndir	Dolen
Rhinog	ACA	Coetir	Glaswelltir/mawndir	Dolen
Rhos Goch	ACA	Cors	Glaswelltir	Dolen
Rhos Llawr-cwrt	ACA	Glaswelltir/mawndir	Cors	Dolen
Rhos Talglas	ACA	Glaswelltir/mawndir		Dolen
Afon Dyfrdwy a Llyn Tegid / River Dee and Bala Lake	ACA	Glannau afon		Dolen
Afon Wysg / River Usk	ACA	Glannau afon		Dolen
Afon Gwy / River Wye	ACA	Glannau afon	Cors	Dolen
Môr Hafren / Severn Estuary	ACA	Aberol	Arfordirol	Dolen
Tyddewi / St David's	ACA	Arfordirol	Glaswelltir/mawndir	Dolen
Coetir Pen-y-fâl / Sugar Loaf Woodlands	ACA	Coetir		Dolen
Safleoedd Ystumod Tanat ac	ACA	Ystumod		Dolen

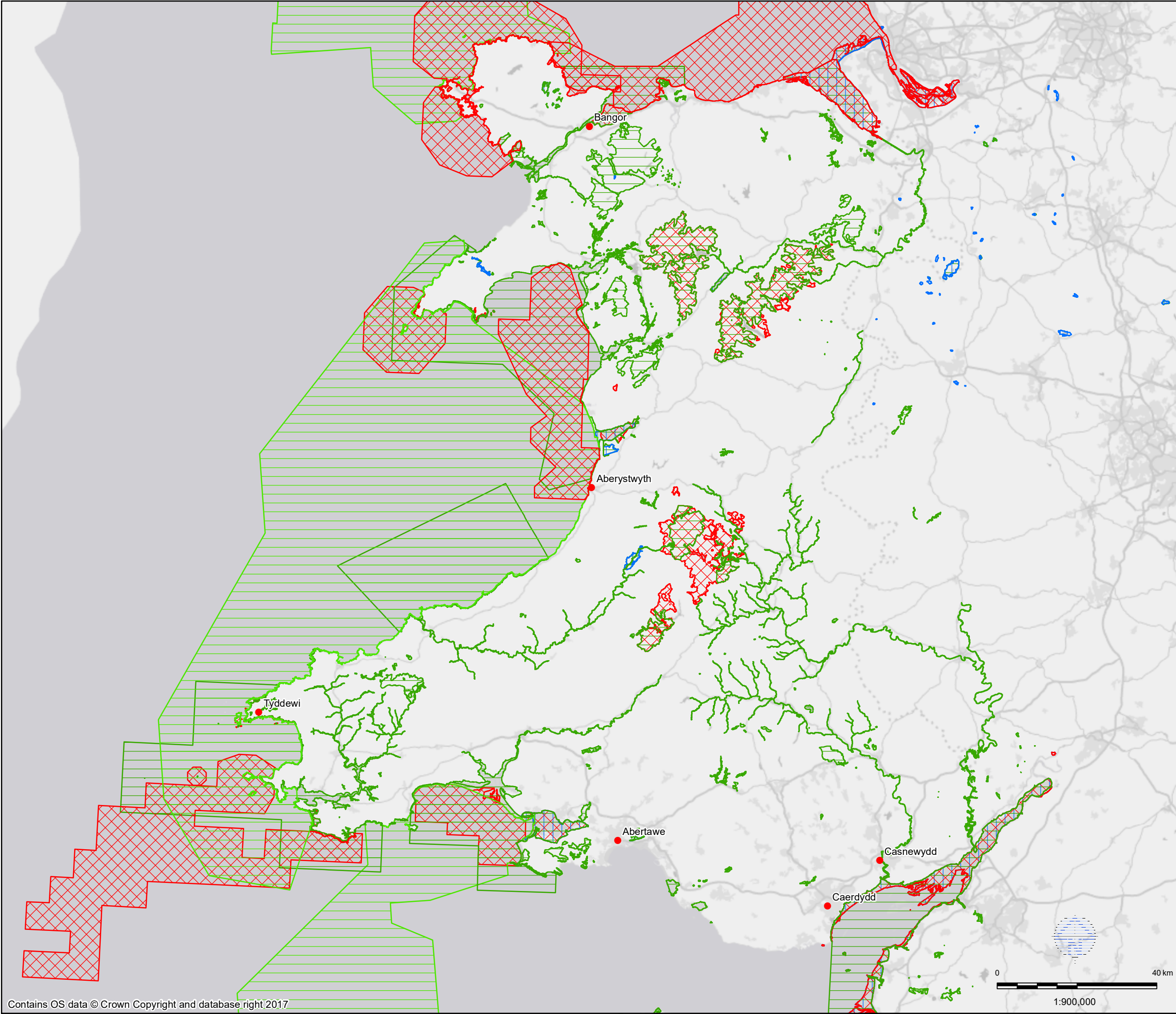
Safle dynodedig â dolen i ffurflen ddata safonol Natura 2000	Dynodiad	Categori Bras Sylfaenol Natura 2000	Categori/categoriâu Eilaidd Natura 2000	Dolen i'r Cynllun Rheoli Craidd/ amcanion cadwraeth (safleoedd Lloegr)
Efyrnwy / Tanat and Vyrnwy Bat Sites				
Safleoedd Ystlumod Wysg / Usk Bat Sites	ACA	Ystlumod	Glaswelltir/mawndir, Cyrs, Ucheldir	Dolen
Coetiroedd Dyffryn Gwy / Wye Valley Woodlands	ACA	Coetir	Ystlumod	Dolen
Y Fenai a Bae Conwy/ Menai Strait and Conwy Bay	ACA	Arfordirol		Dolen
Y Twyni o Abermenai i Aberffraw/ Abermenai to Aberffraw Dunes	ACA	Arfordirol		Dolen
Yerbeston Tops	ACA	Glaswelltir/mawndir	Coetir	Dolen
Dynesfeydd Môr Hafren / Bristol Channel Approaches	ACA	Morol		Dolen
Gorllewin Cymru Forol / West Wales Marine	ACA	Morol		Dolen
Gogledd Ynys Môn Forol / North Anglesey Marine	ACA	Morol		Dolen
Skomer, Skokholm and the Seas off Pembrokeshire	ACA	Morol		Dolen
Gogledd Bae Ceredigion / Northern Cardigan Bay	ACA	Morol		Dolen
Morwenoliaid Ynys Môn / Anglesey Terns	ACA	Morol		Dolen
The Stiperstones and The Hollies	ACA	Glaswelltir/mawndir	Coetir	Dolen
Oak Mere	ACA	Llyn		Dolen
West Midland Mosses	ACA	Llyn		Dolen
Brown Moss	ACA	Glannau afon		Dolen
River Clun SAC	ACA	Glannau afon		Dolen
Downton Gorge	ACA	Coetir		Dolen
Avon Gorge Woodlands	ACA	Coetir		Dolen
Mendip Limestone Grasslands	ACA	Glaswelltir/mawndir		Dolen

Safle dynodedig â dolen i ffurflen ddata safonol Natura 2000	Dynodiad	Categori Bras Sylfaenol Natura 2000	Categori/categoriâu Eilaidd Natura 2000	Dolen i'r Cynllun Rheoli Craidd/ amcanion cadwraeth (safleoedd Lloegr)
Exmoor Heaths	ACA	Glaswelltir/mawndir		Dolen
North Somerset & Mendip Bats	ACA	Glaswelltir/mawndir		Dolen

ATODIAD B – Ffigurau

Ffigur 1: Darlun cyffredinol o safleoedd Natura 2000 yng Nghymru

Ffigur 2 (Taflenni 1-8): Darlun manwl o safleoedd Natura 2000 a byffrau safle



Allwedd:

Dynodiad

- Safle Ramsar
- Ardal Cadwraeth Arbennig
- Ymgeisydd Ardal Cadwraeth Arbennig
- Ardal Gwarchodaeth Arbennig

01	27/06/17	Argraffiad cyntaf	RM	JW	DH
Adolygiad	Dyddiad	Disgrifiad	Dyluniwyd gan	Gwirio	Cymeradwyo

Cleient

LLYWODRAETH CYMRU

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

PROSIECT:

FFRAMWAITH DATBLYGU
CENEDLAETHOL CYMRU -
ASESIADAU AMGYLCHEDDOL

Safle

CYMRU

Cleient

Llywodraeth Cymru
Parc Cathays
Caerdydd
CF10 3NQ
0300 0604400

ARCADIS

Design & Consultancy
for natural and
built assets

Swyddfa gofrestredig:

Arcadis House
34 York Way,
Llundain
N1 9AB

Swyddfa Cydlynu:

Llawr 5
4012 Faraday Street
Warrington
WA3 6GA

www.arcadis.com

TEITL:

Ffigur 1:
Trosolwg o safleoedd Natura 2000
yng Nghymru

Dyluniwyd gan	R.MILLMAN	Dyddiad	23MAW18	Llofnodwyd
Gwiriwyd gan	J.WEAVER	Dyddiad	23MAW18	Llofnodwyd
Cymeradwywyd gan	D.HOIRD	Dyddiad	23MAW18	Llofnodwyd
Graddfa:	1:900,000	Datwm:	AOD	
Maint gwreiddiol:	A3	Grid:	OS	
Cod addasrwydd:	S2	Rhif Prosiect:	UA009148	

Disgrifiad o Addasrwydd:

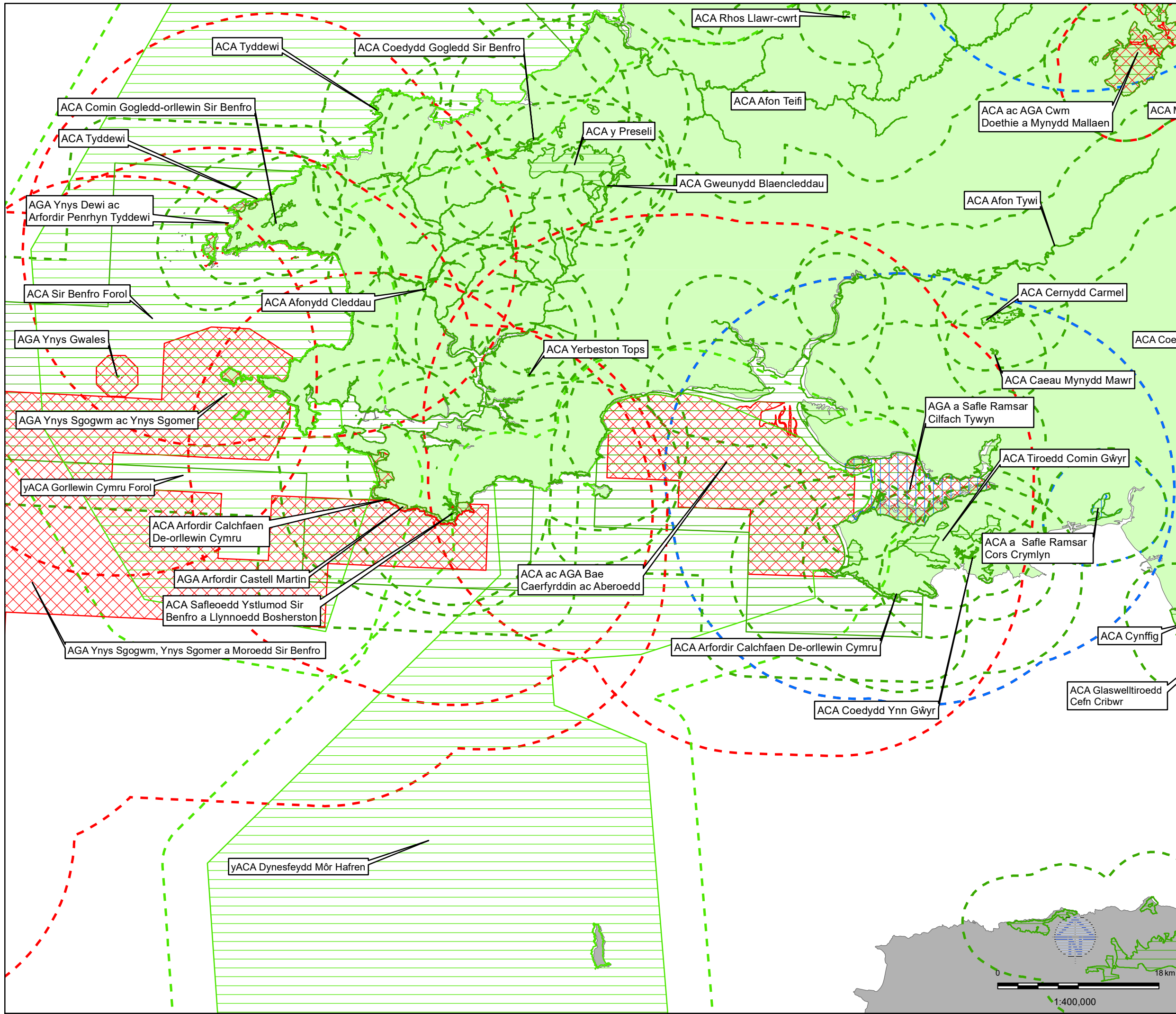
Cyhoeddwyd er gwybodaeth

Rhif Lluaniad:

001-UA009148-UE31D-005

Adolygiad:

01



7	8
5	6
3	4
1	2

Allwedd:

- Safle Ramsar
- Ardal Cadwraeth Arbennig
- Ymgeisydd Ardal Cadwraeth Arbennig
- Ardal Gwarchodaeth Arbennig

01	23/03/18	Argraffiad cyntaf	RM	JW	DH
Adolygiad	Dyddiad	Disgrifiad	Dylun- iwyd gan	Gwiro	Cymer- adwyd

Cleient

LLYWODRAETH CYMRU

PROSIECT:

FFRAMWAITH DATBLYGU CENEDLAETHOL CYMRU - ASESIADAU AMGYLCHEDDOL

Safle CYMRU

Cleient

Llywodraeth Cymru
Parc Cathays
Caerdydd
CF10 3NQ
0300 0604400

ARCADIS

Design & Consultancy for natural and built assets

Swyddfa gofrestredig:
Arcadis House
34 York Way,
Llundain
N1 9AB

Swyddfa Cyllyn:
4012 Faraday Street
Warrington
WA3 6GA

www.arcadis.com

TEITL:

Ffigur 2:
Golwg manwl o safleoedd Natura 2000 gyda byffrau safleoedd
Tudalen 1 o 8

Dyluniwyd gan	R.MILLMAN	Dyddiad	23MAW18	Llofnodwyd
Gwiriwyd gan	J.WEAVER	Dyddiad	23MAW18	Llofnodwyd
Cymeradwywyd gan	D.HOUD	Dyddiad	23MAW18	Llofnodwyd
Graddfa:	1:400,000	Datwm:	AOD	
Maint gwreiddiol:	A3	Grid:	OS	
Cod addasrwydd:	S2	Rhif Prosiect:	10012279	

Disgrifiad o Addasrwydd:

Cyhoeddwyd er gwybodaeth

Rhif Lluiniad:

002-10012279-UE31D-01

Adolygiad:

01

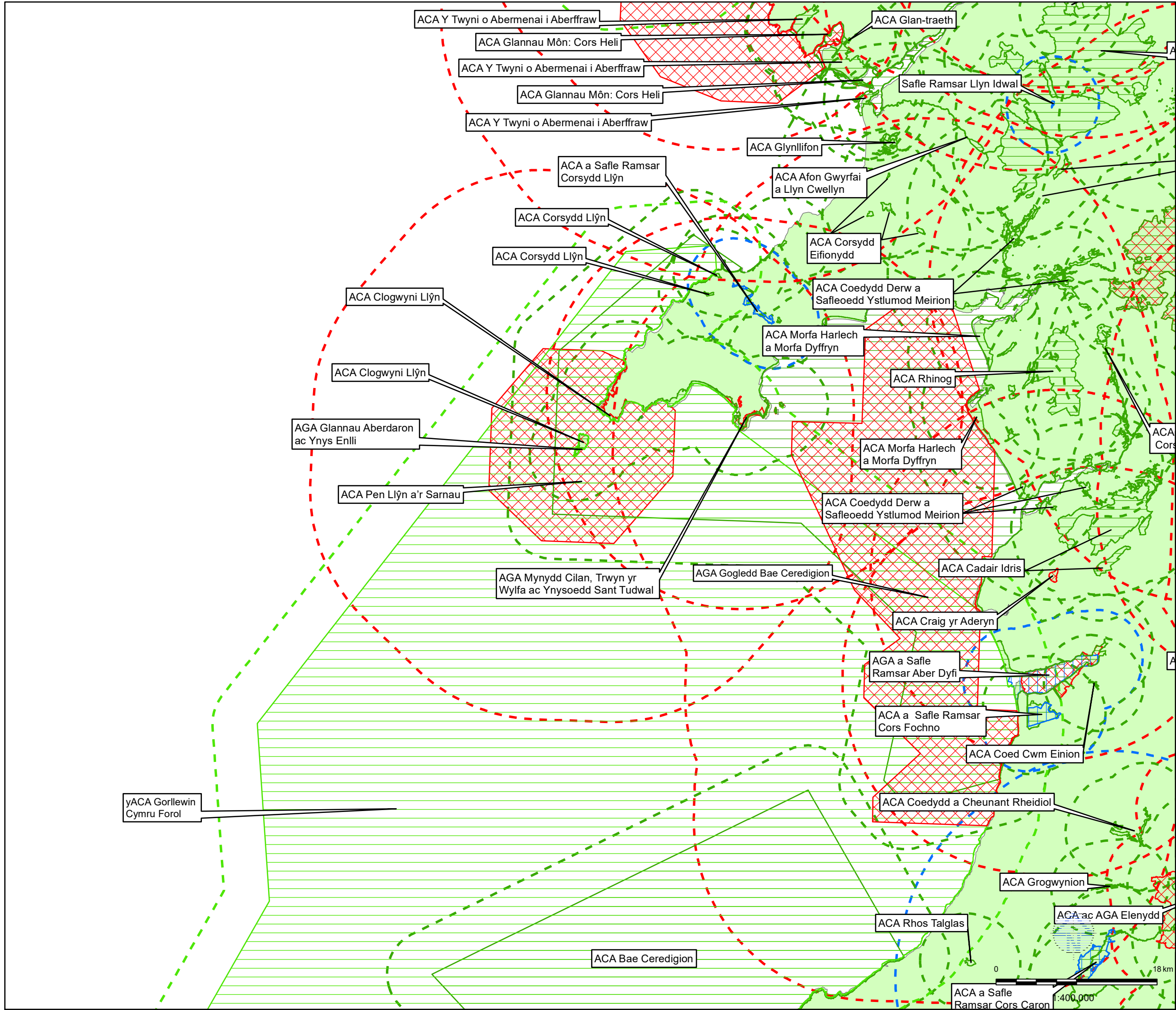
50mm ar y gwerddiol

Dyddiad argraffu

04-20-18 09:48:33

C:\Users\rob.millman\ARCADIS\10012279-UE31D-01-Detailed View of Natura 2000 Sites.mxd

© Cedwir pob hawl



7

8

5

6

3

4

1

2

Allwedd:

 Safle Ramsar

 Ardal Cadwraeth Arbennig

 Ymgeisydd Ardal Cadwraeth Arbennig

 Ardal Gwarchodaeth Arbennig

01	23/03/18	Argraffiad cyntaf	RM	JW	DH
Adolygiad	Dyddiad	Disgrifiad	Dylunwyd gan	Gwirio	Cymeradwy

Cleient

LLYWODRAETH CYMRU



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Safle

CYMRU

Cleient

Llywodraeth Cymru
Parc Cathays
Caerdydd
CF10 3NQ
0300 0604400

ARCADIS

Design & Consultancy
for natural and built assets

Swyddfa gofrestredig:
Arcadis House
34 York Way,
Llundain
N1 9AB

Swyddfa Cydlynu:
Llawr 5
4012 Faraday Street
Warrington
WA3 6GA

www.arcadis.com

TEITL:

Figur 2:
Golwg manwl o safleoedd Natura 2000
gyda byffrau safleoedd
Tudalen 5 o 8

Dyluniwyd gan	R.MILLMAN	Dyddiad	23MAW18	Llofnodwyd
Gwiriwyd gan	J.WEAVER	Dyddiad	23MAW18	Llofnodwyd
Cymeradwywyd gan	D.HOUD	Dyddiad	23MAW18	Llofnodwyd
Graddfa:	1:400,000	Datwm:	AOD	
Maint gwreiddiol:	A3	Grid:	OS	
Cod addaswydd:	S2	Rhif Prosiect:	10012279	

Disgrifiad o Addaswydd:

Cyhoeddwyd er gwybodaeth

Rhif Lluadiad:	002-10012279-UE31D-	Adolygiad:	01
----------------	---------------------	------------	----

50mm ar y gwerddiol Dyddiad argraffu 04-20-18 09:47:04 C:\Users\rob.millman\ARCADIS\009148 Env Assessment of NDF - Dig_Eng_GIS\MXD\002-10012279-UE31D-01-Detailed View of Natura 2000 Sites.mxd © Cedwir pob hawl

Arcadis (UK) Limited

Arcadis Cymru House
Parc Busnes Llaneirwg
Llaneirwg
Caerdydd
CF3 0EY
Y Deyrnas Unedig

[arcadis.com](https://www.arcadis.com)